

Số: 255/TB - LĐLĐ

Trà Vinh, ngày 31 tháng 5 năm 2022

THÔNG BÁO

Một số nội dung cơ bản “Chương trình phúc lợi cho đoàn viên công đoàn”
của Hệ thống Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức

Kính gửi: - Liên đoàn Lao động huyện, thị xã, thành phố;
- Công đoàn ngành và tương đương;
- Các công đoàn cơ sở trực thuộc LĐLĐ tỉnh;

Ngày 30 tháng 5 năm 2022, Lãnh đạo Liên đoàn Lao động tỉnh đã ký kết Thỏa thuận hợp tác với **Hệ thống Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức** về thống nhất một số chính sách ưu đãi về giá sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ cho đoàn viên công đoàn, cụ thể như sau:

- Ưu đãi, giảm giá cho đoàn viên công đoàn các dịch vụ nha khoa (*theo Phụ lục I đính kèm*) ngay tại các chi nhánh Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức (*theo Phụ lục II đính kèm*). Đoàn viên công đoàn khi đến Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức xuất trình thẻ đoàn viên hoặc Ban Chấp hành công đoàn cơ sở lập danh sách đoàn viên công đoàn gởi Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức sẽ được ưu đãi, giảm giá.

- Chương trình ưu đãi được áp dụng tại tất cả các chi nhánh thuộc Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức.

- Chương trình ưu đãi được áp dụng cho người nhà và bạn bè của đoàn viên công đoàn khi đến nha khoa sẽ được áp dụng ưu đãi.

Mọi thông tin chi tiết về chính sách ưu đãi của Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức, liên hệ bà Trần Thị Bảo Trâm - PGĐ kinh doanh, điện thoại: 0842 848 088, để được hướng dẫn, giải đáp.

Nhận được thông báo này, Ban Thường vụ Liên đoàn Lao động tỉnh đề nghị Ban Chấp hành công đoàn các cấp phổ biến đến tất cả đoàn viên công đoàn biết đồng thời Ban Chấp hành công đoàn các cấp có sự phối hợp, tạo điều kiện để doanh nghiệp giới thiệu các sản phẩm, hàng hóa và dịch vụ đến đoàn viên công đoàn.

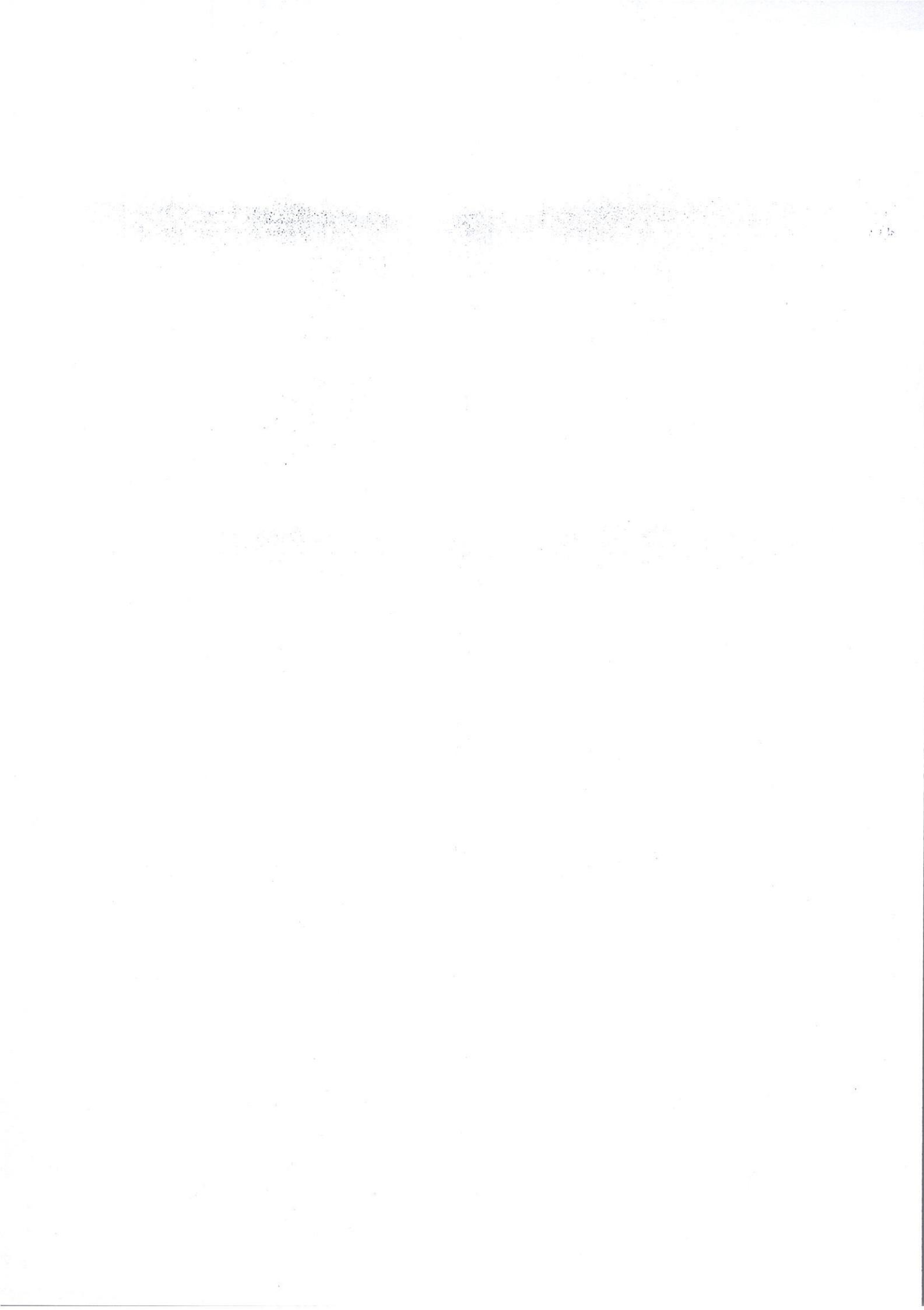
TM. BAN THƯỜNG VỤ
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Quốc Vạn

Noi nhận:

- Như kính gửi;
- Ban CSPL TLĐ (b/c);
- HT nha khoa Sài Gòn Tâm Đức;
- Đ/c Chủ tịch, các PCT
và các ban LĐLĐ tỉnh;
- Lưu: VP, Ban CSPL.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



THỎA THUẬN HỢP TÁC
GIỮA LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG TỈNH TRÀ VINH
VÀ HỆ THỐNG NHA KHOA SÀI GÒN TÂM ĐỨC
Thực hiện chương trình “Phúc lợi cho đoàn viên công đoàn”

- Căn cứ Luật Công đoàn năm 2012, Điều lệ Công đoàn Việt Nam;
- Căn cứ vào chức năng, nhiệm vụ của Liên đoàn Lao động tỉnh Trà Vinh và Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức, với mục tiêu thực hiện tốt việc chăm lo đời sống, đại diện bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp, chính đáng của đoàn viên công đoàn trên địa bàn tỉnh Trà Vinh;

Hôm nay, ngày 30 tháng 5 năm 2022, chúng tôi gồm có:

BÊN A: LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG TỈNH TRÀ VINH

Địa chỉ: Số 152, Kien Thị Nhãnh, Phường 7, TP. Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh.

Điện thoại : 0294.3864 173 Fax: 0294.3862414

Người đại diện: **Bà: Thạch Thị Thu Hà**

Chức vụ: **Chủ tịch**

BÊN B: HỆ THỐNG NHA KHOA SÀI GÒN TÂM ĐỨC

Địa chỉ: Nguyễn Dáng, Khóm 7, Phường 7, TP Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh

Điện thoại: 0984 883 079 Fax:

Người đại diện: **Ông: Cao Minh Tuấn**

Chức vụ: **Giám đốc**

Hai Bên cùng thống nhất ký kết Thỏa thuận hợp tác với các nội dung như sau:

Điều 1. Nguyên tắc hợp tác

1. Hai Bên hợp tác trên cơ sở tự nguyện, bình đẳng, phù hợp với chức năng, nhiệm vụ, lĩnh vực hoạt động và khả năng của mỗi Bên và phù hợp với quy định của pháp luật.
2. Đảm bảo quyền, lợi ích của đoàn viên công đoàn và tổ chức Công đoàn.
3. Thông qua hợp tác, nâng cao vị thế, uy tín của tổ chức Công đoàn, thương hiệu của Hệ thống Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức

4. Mỗi Bên tạo điều kiện thuận lợi cho Bên kia trong việc tổ chức triển khai và hoàn thành tốt các nội dung trong thỏa thuận hợp tác này.

Điều 2. Mục đích và phạm vi hợp tác

1. Phục vụ đoàn viên công đoàn bằng chất lượng dịch vụ, thân thiện, hiện đại.
2. Việc hợp tác giữa hai Bên nhằm hỗ trợ, khai thác tối đa thế mạnh của mỗi Bên để thực hiện tốt các chức năng, nhiệm vụ được giao, nâng cao hiệu quả hoạt động của mỗi Bên, đồng thời góp phần mang lại các giá trị, lợi ích cho xã hội nói chung, đoàn viên công đoàn và tổ chức Công đoàn nói riêng.
3. Thỏa thuận hợp tác này có phạm vi áp dụng đối với Liên đoàn Lao động tỉnh, đoàn viên công đoàn, các cấp công đoàn trong tỉnh Trà Vinh và Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức.
4. Hợp tác này nhằm giúp Bên A hỗ trợ thông tin về các dịch vụ của bên B đến đoàn viên công đoàn trong tỉnh; Bên B cung cấp dịch vụ chất lượng với mức giá ưu đãi trực tiếp cho đoàn viên công đoàn.

Điều 3. Nội dung hợp tác.

3.1. Các nội dung Liên đoàn Lao động tỉnh triển khai

- Chỉ đạo, hướng dẫn các cấp công đoàn phối hợp với Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức, triển khai thực hiện nội dung Thỏa thuận Hợp tác giữa Liên đoàn Lao động tỉnh và Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức.

- Hỗ trợ, tạo điều kiện thuận lợi cho Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức, trong công tác tuyên truyền, giới thiệu các sản phẩm/dịch vụ, tổ chức các chương trình khuyến mại, bán hàng ưu đãi giảm giá đến đoàn viên công đoàn tại các khu công nghiệp, các doanh nghiệp có đồng công nhân lao động.

- Tuyên truyền, giới thiệu chương trình hợp tác với Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức trên các kênh truyền thông của Liên đoàn Lao động tỉnh, thông qua các buổi họp, hội nghị để đoàn viên công đoàn nắm được mục đích, ý nghĩa trong công tác phối hợp cũng như nắm được các sản phẩm/dịch vụ, các chính sách ưu đãi của Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức.

3.2. Các nội dung Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức triển khai.

a. Triển khai thực hiện các Chính sách ưu đãi cho đoàn viên và người lao động bắt đầu từ ngày 30/5/2022.

- Ưu đãi, giảm giá cho đoàn viên công đoàn các dịch vụ nha khoa (theo Phụ lục I đính kèm) ngay tại các chi nhánh Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức (theo phụ lục II đính kèm). Đoàn viên công đoàn khi đến Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức xuất trình thẻ đoàn viên hoặc Ban Chấp hành công đoàn cơ sở lập danh sách đoàn viên công đoàn gởi Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức sẽ được ưu đãi, giảm giá.

- Chương trình ưu đãi được áp dụng tại tất cả các chi nhánh thuộc Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức.

- Chương trình ưu đãi được áp dụng cho người nhà và bạn bè của đoàn viên công đoàn khi đến nha khoa sẽ được áp dụng ưu đãi.

b. Phối hợp các hoạt động chăm lo lợi ích cho đoàn viên công đoàn

- Hỗ trợ và đồng hành một số hoạt động với Liên đoàn lao động tỉnh Trà Vinh, tặng thêm các card vip ưu đãi tùy vào 1 số hoạt động.

- Tiếp nhận thông tin phản hồi về các chế độ, chính sách đối với đoàn viên công đoàn qua hệ thống các chi nhánh nha khoa Sài Gòn Tâm Đức.

- Phối hợp với Liên đoàn Lao động tỉnh triển khai có hiệu quả các chương trình “Phúc lợi cho đoàn viên công đoàn và người lao động”.

Điều 4. Trao đổi thông tin

- Hai Bên thường xuyên cập nhật, trao đổi thông tin về thực hiện Thỏa thuận hợp tác; Tổng hợp, đánh giá rút kinh nghiệm và thống nhất giải pháp chỉ đạo thực hiện hiệu quả về các nội dung Thỏa thuận hợp tác.

- Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức thường xuyên báo cáo về tình hình triển khai, phối hợp Thỏa thuận Hợp tác với Liên đoàn Lao động tỉnh, đồng thời tổ chức sơ kết để đánh giá, rút kinh nghiệm thực hiện Thỏa thuận này nhằm nâng cao hiệu quả “Chương trình phúc lợi cho đoàn viên và người lao động”.

Điều 5. Thay đổi nội dung thỏa thuận hợp tác

Một trong hai bên có quyền đề xuất sửa đổi, bổ sung nội dung hợp tác này bằng văn bản cho bên còn lại trước 30 ngày. Trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được thông báo sửa đổi, bổ sung nội dung hợp tác, nơi nhận thông báo phải có ý kiến đồng ý/không đồng ý bằng văn bản. Nếu hai bên thống nhất hoặc không thống nhất với nội dung bổ sung, sửa đổi sẽ trả lời cho bên còn lại bằng văn bản. Những nội dung thay đổi so với bản Thỏa thuận này, hai bên sẽ ký bổ sung, sửa đổi bằng phụ lục.

Điều 6. Tổ chức thực hiện

6.1. Liên đoàn Lao động tỉnh Trà Vinh

- Tổ chức triển khai theo các nội dung quy định tại Điều 3.1, Điều 3 của Thỏa thuận Hợp tác này.

- Liên đoàn Lao động tỉnh Trà Vinh giao Ban Chính sách - Pháp luật là đầu mối tham mưu giúp Ban Thường vụ Liên đoàn Lao động tỉnh tổ chức triển khai và thực hiện Thỏa thuận hợp tác này.

- Có văn bản phổ biến các chính sách ưu đãi về giá đối với các hàng hóa, sản phẩm do Nha khoa Sài Gòn Tâm Đức cung cấp đến các cấp công đoàn và đoàn viên công đoàn, đồng thời phổ biến trên website Liên đoàn Lao động tỉnh để đoàn viên công đoàn biết và tiếp cận với các dịch vụ nha khoa.

6.2. Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức

- Tổ chức triển khai theo các nội dung quy định tại Điều 3.2, Điều 3 của Thỏa thuận Hợp tác này.

- Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức giao bà Trần Thị Bảo Trăm - PGĐ kinh doanh, sđt: 0842 848 088 là người xử lý trực tiếp mọi việc liên quan Thỏa thuận hợp tác này.

- Chỉ đạo, hướng dẫn các đơn vị trực thuộc nha khoa phối hợp với các đơn vị trực thuộc Liên đoàn Lao động tỉnh, triển khai thực hiện Thỏa thuận hợp tác.
- Cung cấp các danh mục, bảng giá sản phẩm hàng hóa/dịch vụ cho Liên đoàn Lao động tỉnh tại từng thời điểm triển khai.
- Cung cấp danh sách các đầu mối phối hợp triển khai Thỏa thuận của nha khoa theo Phụ Lục 2 (đính kèm) để liên hệ phối hợp, giải quyết những vướng mắc, phát sinh trong quá trình thực hiện.

Điều 7. Hiệu lực thực hiện Thỏa thuận hợp tác

- Thỏa thuận hợp tác có hiệu lực kể từ ngày ký. Kết thúc năm tài chính hai bên có trách nhiệm đánh giá, báo cáo kết quả hợp tác, sau đó sẽ bổ sung, sửa đổi Thỏa thuận hợp tác cho phù hợp với tình hình thực tế.
- Mọi thay đổi, bổ sung Thỏa thuận này được các bên trao đổi thống nhất bằng văn bản và ký phụ lục bổ sung, sửa đổi.
- Mỗi bên cam kết nghiêm túc thực hiện theo nội dung hợp tác theo Thỏa thuận này.

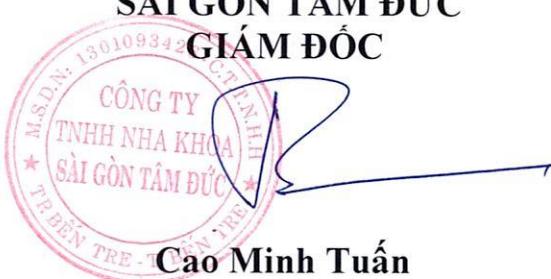
Thỏa thuận hợp tác này được lập thành bốn (04) bản gốc, các bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ hai (02) bản gốc để thực hiện./.

**TM. BAN THƯỜNG VỤ
LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG
TỈNH TRÀ VINH**



Thạch Thị Thu Hà

**CT TNHH NHA KHOA
SÀI GÒN TÂM ĐỨC
GIÁM ĐỐC**



Cao Minh Tuấn

PHỤ LỤC 1
CÁC CHÍNH SÁCH ÁP DỤNG CHO ĐOÀN VIÊN CÔNG ĐOÀN

(Kèm theo Thỏa thuận Hợp tác ký ngày
giữa Liên đoàn Lao động tỉnh Trà Vinh và Hệ thống nha khoa Sài Gòn Tâm Đức)

STT	DỊCH VỤ	GIÁ GỐC	GIẢM CÒN	GHI CHÚ
1.	Nhổ răng sữa trẻ em	/	Miễn Phí	
2.	Khám tư vấn, kiểm tra răng, Cạo vôi đánh bóng răng	50.000đ -100.000đ (Tuỳ trường hợp)	Miễn phí	
3.	Trám răng	100.000đ/ răng	50.000đ/ răng (50%)	
4.	Gắn hạt xoàn	400.000đ	200.000đ (50%)	
5.	Tẩy trắng răng tại nhà	1.000.000đ/ suất	600.000đ (40%)	
6.	Tẩy trắng răng tại ghê	1.500.000đ/ suất	900.000đ (40%)	
PHỤC HÌNH THÁO LẮP				
7.	Răng tháo lắp nhật	150.000đ/ răng	75.000đ/ răng (50%)	
8.	Răng tháo lắp Đức	200.000đ/ răng	100.000đ/ răng (50%)	
9.	Răng tháo lắp Ý	250.000đ/ răng	125.000đ/ răng (50%)	
10.	Răng tháo lắp Mỹ	300.000đ/ răng	150.000đ/ răng (50%)	
11.	Răng tháo lắp Composite	700.000đ/ răng	350.000đ/ răng (50%)	
PHỤC HÌNH CÓ ĐỊNH				
12.	Răng sứ Titan 1	1.000.000đ/ răng	600.000đ/ răng (40%)	BH 7 năm
13.	Răng sứ Titan 2	1.500.000đ/ răng	750.000đ/ răng (50%)	BH 9 năm
14.	Răng sứ Titan Cad/cam 1	2.200.000đ/ răng	1.100.000đ/ răng (50%)	BH 10 năm
15.	Răng sứ Titan Cad/cam 2	3.000.000đ/ răng	1.400.000đ/ răng (53.3%)	BH 12 năm
16.	Răng Toàn sứ Venus HT	3.200.000đ/ răng	1.500.000đ/ răng (53.1%)	BH 14 năm
17.	Răng Toàn sứ Venus Multi	4.000.000đ/ răng	1.900.000đ/ răng (52.5%)	BH 15 năm
18.	Răng Toàn sứ Emax	6.000.000đ/ răng	2.900.000đ/ răng (51.6%)	BH 16 năm
19.	Răng Toàn sứ Lava Plus	8.000.000đ/ răng	3.900.000đ/ răng (51.2%)	BH 17 năm
20.	Răng Toàn sứ Diamond Vita	10.000.000đ/ răng	4.900.000đ/ răng (51%)	BH 18 năm
IMPLANT				
21.	Implant Hàn Quốc (Super Line Dentium)	28.000.000đ	12.000.000đ (57.1%)	BH 18 năm
22.	Implant Pháp (Natu ratics)	33.000.000đ	13.000.000đ (60.6%)	BH 18 năm
23.	Implant Mỹ (USA Fixture)	40.000.000đ	15.000.000đ (62.5%)	BH 20 năm
CHỈNH NHA				
24.	Chỉnh nha KHÔNG mắc cài	80.000.000đ/2 hàm	30.000.000đ/ 2 hàm (62.5%)	

PHỤ LỤC 2
DANH SÁCH CÁC ĐẦU MỐI LIÊN HỆ, PHỐI HỢP GIỮA
HỆ THỐNG NHA KHOA SÀI GÒN TÂM ĐỨC VÀ LĐLĐ TỈNH TRÀ VINH
(Kèm theo Thỏa thuận Hợp tác ký ngày /9/2020 giữa Liên đoàn Lao động tỉnh Trà Vinh và Hệ thống Nha Khoa Sài Gòn Tâm Đức)

HỆ THỐNG NHA KHOA SÀI GÒN TÂM ĐỨC

STT	CHI NHÁNH	ĐỊA CHỈ	SĐT LIÊN HỆ
TỈNH TRÀ VINH			
1.	NK Sài Gòn Tâm Đức (TP. Trà Vinh)	Đường Nguyễn Ðáng, Khóm 7, Phường 7, TP Trà Vinh	0965.943.039 0942.062.079
2.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Tiểu Cần)	Khóm 1, Thị Trấn Tiểu Cần, Huyện Tiểu Cần, Tỉnh Trà Vinh	1900.988.973
TỈNH BẾN TRE			
3.	NK Sài Gòn Tâm Đức (TP Bến Tre 1)	243A ĐL Đồng Khởi, P. Phú Tân, Tp. Bến Tre	0976.575.039 0918.660.879 02753.511.679
4.	NK Sài Gòn Tâm Đức (TP Bến Tre 2)	581A ĐL ĐỒNG Khởi, P. Phú Khương, TP Bến Tre	0968.732.677 0949.571.279
5.	NK Sài Gòn Tâm Đức (TP Bến Tre 3)	31C Nguyễn Du ,P An Hội , TP Bến Tre	0968.359.039 0888.162.479
6.	Nha Khoa Tây Đô (Châu Thành)	11 Block 3, xã Quới Sơn, Huyện Châu Thành, Tỉnh Bến Tre	0941.193.379 0985.381.379
7.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Thới Lai)	131 ấp Giồng Bông,xã Thới Lai, H.Bình Đại ,Tỉnh Bến Tre	0947.933.679 0987.734.128
8.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Lộc Thuận)	Ấp 8,xã Lộc Thuận,H. Bình Đại,Tỉnh Bến Tre	0947.583.179 0963.710.079
9.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Bình Đại)	Ấp Bình Hòa, Thị Trấn Bình Đại,Tỉnh Bến Tre	0961.264.179 0914.991.239
10.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Ba Tri)	Xã An Bình Tây,H. Ba Tri, Tỉnh Bến Tre	0984.482.079 0948.639.079
11.	Nha Khoa Sài Gòn Tâm Đức (Thạnh Phú)	Ấp Thạnh Hòa A, Thị Trấn Thạnh Phú, Tỉnh Bến Tre	0947.600.279 0971.705.879
12.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Tân Phong)	117/5 xã Tân Phong, Huyện Thạnh Phú, Tỉnh Bến Tre	0941.460.179 0907.482.779
13.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Mỏ Cày Nam)	201 QL60 ,Thị Trấn Mỏ Cày Nam, Tỉnh Bến Tre	0945.870.179 0981.576.039
14.	LABO Nha khoa	P. Phú Tân, Tp. Bến Tre	
TỈNH TIỀN GIANG			
15.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Chợ Lách)	Ấp Vĩnh Bắc, Xã Vĩnh Thành, Huyện Chợ Lách, Tỉnh Bến Tre	0949.364.279 0961.430.679
16.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Vincom Mỹ Tho)	PG01-18,PG01-19, Vincom Hùng Vương,P1 TP Mỹ Tho, Tỉnh Tiền Giang	0963.475.079 0943.112.079

17.	Nha Khoa Tây Đô (Gò Công Tây)	Áp Thượng,Thị Trấn Vĩnh Bình, Huyện Gò Công Tây, Tiền Giang	1900.988.973
18.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Gò Công)	Đường Đồng Khởi,Khu Phố 2,Phường 4, TX Gò Công,Tiền Giang	0983.653.039 0941.564.179

TP HỒ CHÍ MINH

19.	NK Sài Gòn Tâm Đức (Tân Phú _TP HCM)	23 Nguyễn Súy_Phường Tân Quý, Quận Tân Phú	0943.163.179 0981.376.139
20.	LABO Nha khoa	Phường Tân Quý, Quận Tân Phú	

TỈNH ĐỒNG THÁP

21.	NK Sài Gòn Tâm Đức (TP Sa Đéc)	Phường 1, TP Sa Đéc,Tỉnh Đồng Tháp	1900.988.973
22.	NK Sài Gòn Tâm Đức (TP Cao Lãnh)	8-10 QL30,Phường 1,Thành Phố Cao Lãnh,Tỉnh Đồng Tháp	1900.988.973

TỈNH VĨNH LONG

23.	NK Sài Gòn Tâm Đức (TP Vĩnh Long)	33/11A, Đường Phạm Thái Bường, Phường 4, Tp Vĩnh Long	1900.988.973
24.	NK Sài Gòn Tâm Đức (TX Bình Minh)	Khóm 1, Phường Cái Vồn, Thị xã Bình Minh,Tỉnh Vĩnh Long	1900.988.973

